

Übersetzung**Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation****Militärhauptstaatsanwaltschaft**

28.01.1999

Nr. 5ud-40696-48

103160 Moskau, K-160

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau *PENZOLD, FRITZ*
 Geburtsjahr und -ort: *1901, Greiz*
 Staatsangehörigkeit: *deutsch*
 Volkszugehörigkeit: *deutsch*
 Vor Inhaftierung wohnhaft: *Weimar, Henzelweg 14*
 letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/beschäftigt als: *Arbeiter der Baugesellschaft
"Bischof"*
 wann inhaftiert: *19.06.1948*
 wann und durch wen verurteilt/verfolgt: *am 15.-17.06.1949 durch das Militär-
tribunal der Sowjetischen Militäradministration
des Landes Thüringen*
 der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß
 (Grund- und Zusatzstrafen): *gem. Art. 58-6 T. 1 und 58-11 StGB der RSFSR
20 Jahre Freiheitsentzug im Arbeits- und
Besserungslager, ohne Einziehung des Vermögens*
 Datum der Haftentlassung: *keine Angaben vorhanden*
 Gemäß Artikel 3 des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung
von Opfern politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau *Fritz
Penzold* rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung Rehabilitierung

der Militärhauptstaatsanwaltschaft:

[Siegel, Unterschrift]

L.P. Kopalin

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА**

СПРАВКА

(о реабилитации)

28 " января 1999 г.

№Буд-40696-48

100100, Москва, К-160

Гражданин(ка): ПЕНЦОЛЬД ФРИЦ.

Год и место рождения: 1901 г.р., г.Грайц.

Гражданин(ка) какого государства: Германия.

Национальность: немец.

Место жительства до ареста: г.Веймар, Хенцельвег, д.14.

Место работы и должность (род занятий) до ареста: рабочий
строительного общества "Бишоф".

Дата ареста: 19 июня 1948 г.

Когда и каким органом осужден(а) (репрессирован)(а): 15-17
июня 1949 г. военным трибуналом ОВА земли Тюрингия.

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и допол-
нительная): ст.ст.58-6, ч.1 и 58-11 УК РСФСР, 20 лет лишения
свободы в ИТЛ, без конфискации имущества.

Дата освобождения: сведений не имеется.

На основании ст.3 Закона РФ от 18 октября 1991 года "О
реабилитации жертв политических репрессий" гражданин(ка)
Пенцольд Фриц реабилитирован(а).

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить ос-
новой для имущественных требований иностранных граждан, иду-
щих вразрез с действующим законодательством и международными
обязательствами.

Начальник отдела реабилитации
Главной военной прокуратуры



Л. П. Копалин